

Наше Життя

РІК ВИДАННЯ 3-й
Газета виходить
щотижня

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРАВЛІННЯ УКРАЇНСЬКОГО ТОВАРИСТВА ГЛУХИХ

№ 44 (122)

Субота, 1 листопада 1969 року

Ціна 2 коп.

ТАК ТРИМАТИ!

Наша багатонаціональна країна знаходиться напередодні 52-ї річниці Великої Жовтневої соціалістичної революції. В день цього свята радянські люди демонструють свої успіхи, яких вони досягли під керівництвом Комуністичної партії.

Невичерпна творча ініціатива трудящих — активних будівників комунізму! Вона особливо яскраво проявилася в дні підготовки до 100-річчя з дня народження Володимира Ілліча Леніна. Ставши на Ленінську трудову вахту, робітники, колгоспники, інтелігенція борються за дострокове виконання завдань п'ятирічки, рухають вперед усі галузі народного господарства, умножують могутність і славу любимой Батьківщини.

З великим патріотичним і трудовим піднесенням ідуть до свята трудящі глухі, всі члени нашого Товариства. Їх трудові будні відмічено славними ділами і перемогами. Успішно виконують свої соціалістичні зобов'язання трудящі учбово-виробничих підприємств системи УТОГ. Розгорнувши соціалістичне змагання на честь Ленінського ювілею, колективи УВП перевиконали план дев'яти місяців і третього кварталу по реалізації продукції і по виробництву найголовніших виробів.

З початку року реалізовано продукції на 65,2 мільйона карбованців, або на 107,9 процента до плану. В третьому кварталі реалізовано понад план продукції майже на півтора мільйона карбованців.

Як і раніше, з високими темпами працюють наші швейники і трикотажники, які забезпечують великий обсяг загального плану промисловості Товариства. За дев'ять місяців реалізовано швейних і трикотажних виробів на 41,1 мільйона карбованців. Добре попрацювали наші мебельники. В третьому кварталі вони випустили для ринку меблів на 1311,6 тисячі карбованців, а за дев'ять місяців — майже на 3,8 мільйона карбованців.

Партія і уряд завжди вимагають від промисловості беззапекливого виконання планів виробництва товарів широкого споживання. Дуже приємно відзначити, що наші підприємства дали з початку року споживачеві товарів культурно-побутового призначення і господарського вжитку на суму понад 8 мільйонів карбованців, виконавши план реалізації на 103,9 процента. План третього кварталу виконано на 101,4 процента.

Успішно справився з виконанням квартального плану

дружний колектив Київського дослідного підприємства. За кращими техніко-економічними показниками він зайняв перше місце в соціалістичному змаганні підприємств системи УТОГ. Цей успіх киян закономірний. Він є результатом ритмічної праці колективу, його наполегливої боротьби за підвищення ефективності виробництва, за краще використання виробничих фондів, за високу продуктивність праці. Це підтверджує і те, що колектив у цьому році займав у змаганні підприємств УТОГ за підсумками роботи в I кварталі друге місце, у II кварталі — перше місце.

Показники промисловості нашого Товариства в цілому і окремих передових підприємств радують. Але не можна задоволюватися на досягнутому. Треба так тримати і надалі. В соціалістичному змаганні на честь знаменного ювілею виконати зобов'язання по достроковому завершенню завдань четвертого року п'ятирічки. До цього кличе Заклик КПРС:

— Трудящі Радянського Союзу! Вище прапор соціалістичного змагання за дострокове виконання п'ятирічки! Новими досягненнями в комуністичному будівництві зустрінемо 100-річчя з дня народження В. І. Леніна!

ВИПЕРЕДЖАЮЧИ ЧАС...

Схвалена Центральним Комітетом КП України патріотична ініціатива новаторів виробництва м. Києва та області знайшла гарячу підтримку серед колективу швейників Харківського УВП-2.

У переджовтневому соціалістичному змаганні — попереду цех № 2, колектив якого завоював звання цеху комуністичної праці.

...Ніби червоні маки розцвіли в цеху. Десятки молодих і літніх жінок у червоних косинках схилились над швейними машинками.

— Право носити червону косинку, — каже майстер дільниці Ганна Погуляй, — вони завоювали у цьому році і працею підтверджують високе звання

ударниць комуністичної праці.

— Багато з них уже виконали свої особисті п'ятирічні плани і працюють в рахунок 1970 року. Ось погляньте сюди, — запрошує голова місцевого комітету профспілки Марія Талашенко.

На стіні графік-плакат: «Вони випереджують час». Проти прив'язані червоні прапорці, кожний з них показує, в рахунок якого місяця майбутнього року працює швея. Здається, у стриманому легі розсипалися прапорці по білому полотнищі, одні ближче, інші уже досягли рубежа — рік 1971. Дивимось: січень 1971, Тетяна Яценко.

В рахунок 1970 року працюють також Ганна Саприкіна, Ніна Зотова, Валентина Бобко-

ва, Катерина Мармута.

Не відстають і швеї цеху № 1 — Катерина Вороніна, Клавдія Перелігіна, Катерина Дятко, Ганна Вакула, Любов Матвієнко та Ганна Шибудіна.

У колективі кожний четвертий — ударник комуністичної праці. В ці дні підготовки до 52-ї річниці Великої Жовтня особливо відчутна трудова напруженість і злагода в роботі. Ударники комуністичної праці швей-мотористки Євдокія Приходченко, Надія Карманова, Олександра Гой та багато інших щоденні норми виробітку виконують на 130—150 процентів. На них, старих кадрових робітників, рівняється молодь підприємства.

Ол. ОЛЕКСІЄНКО.

ЛЕНІНЬСЬКА ЕСТАФЕТА КРОКУЄ

Колективи глухих трудівників беруть активну участь в Ленінській естафеті культури, яка крокує і по нашій Івано-Франківській області. Емблемою естафети обрано художню інкрустацію — «На полонині», що цілком вірно відбиває колорит нашого краю.

Глухі трудівники Івано-Франківська і Коломиї вже вписали в спеціальний альбом естафети багато славних діл і досягнень.

І ось естафета прибула в Калуш. У клубі глухих зібралися гості і господарі. Приємно було серед трудівників Коломиї зустріти колишніх учнів

Калузької школи-інтернату Б. Пазюк та М. Дертишук, які своєю працею не осоромили рідної школи, виправдали довіря друзів і вчителів.

Перекладач Коломийського клубу С. Селіванова від імені глухих трудівників району урочисто передала Ленінську естафету трудівникам Калуша.

— Естафету прийнято! — сказав майстер Калузької фабрики індуштиву тов. Василів. — Нам є про що доповісти Іллічу!

С. ТЕЛЕГІНА.
Наш нештат. кор.

Калуш.

Трудові дарунки

Трудовими подарунками зустрічають свято Великої Жовтня майстер першої примірки заготовок швейної майстерні Новомосковського побутокмбінату Варвара Василівна Ступак та швея Любов Іванівна Солодушко.

До славного 100-річчя з дня народження Ілліча В. Ступак і Л. Солодушко взяли високі соціалістичні зобов'язання. Щодня вони виконують і перевиконують їх на 110—120 процентів при високій якості виробів.

О. ЗАСТАВА.
Наш нештат. кор.

Дніпропетровська обл.

Хай живе у віках ім'я Володимира Ілліча Леніна — геніального продовжувача революційного вчення Маркса і Енгельса, засновника Комуністичної партії, керівника першої в світі переможної пролетарської революції, творця соціалістичної держави, вождя міжнародного робітничого класу!

(Із Закликів ЦК КПРС до 52-ї річниці Великої Жовтневої соціалістичної революції).



Завжди лежать живі квіти біля підніжжя пам'ятника В. І. Леніну, який стоїть у Києві, на розі бульвару Т. Г. Шевченка та Хрещатика.

Напередодні всенародного свята 52-ї річниці Великої Жовтневої революції робітники і службовці підприємств та установ міста-героя несуть до пам'ятника Іллічу — вождю світового пролетаріату безліч яскравих квітів.

А 7 листопада мимо гранітної фігури Леніна пройдуть численні колони демонстрантів, віддаючи шану, безмежну любов і вірність Іллічу і його заповітам.

ПЕРЕМОЖЦІ СОЦІАЛІСТИЧНОГО ЗМАГАННЯ

Президії Центрального правління УТОГ і Республіканського комітету профспілки робітників місцевої промисловості та комунально-побутових підприємств розглянули підсумки соціалістичного змагання підприємств системи УТОГ за III квартал 1969 року.

Перше місце в соціалістичному змаганні, з врученням першого Червоного прапора Міністерства соціального забезпечення УРСР і Української ра-

ди професійних спілок та грошової премії, присуджено колективу Київського дослідного підприємства.

Друге місце в змаганні, з врученням грошової премії, присуджено колективу Донецького УВП і третє місце — колективу Харківського УВП-2.

Відзначено хорошу роботу в III кварталі колективів підприємств: Харківського № 1, Херсонського і Білоцерківського.

У СІЛЬСЬКІЙ ОРГАНІЗАЦІЇ ТОВАРИСТВА

Автобус зменшив швидкість і різко загальмував. Зіскочивши зі сходиною через відкриті водієм на мить двері, я десятків за два кроки повернувся назад, перетнув рівну стрічку асфальту шосе Чернігів — Київ і пішов по знайомій дорозі, що вела до села Чемер.

Була рання пора, але далека тріскотня моторів-пускатів нагадувала про те, що робочий день уже розпочався. Не сильний, але по-осінньому пронизливий вітерець якось освіжав. Відстань в чотири кілометри я пройшов швидко.

Голову Чемерської сільської первинної організації УТОГ Григорія Ісаковича Головача зустрів ще на подвір'ї — він займався господарськими справами. Привітавшись, запросив до хати.

Почалася невимуслена розмова:

— Головою первинної організації я вже десять років, — сказав Григорій Ісакович. — Завдання організації і свої обов'язки добре знаю. Із практики своєї роботи можу сказати, що головне — працювати за Статутом Товариства і тоді будуть непогані наслідки. Ми регулярно проводимо загальні збори, на яких обговорюємо питання організаційної і виховної роботи, вирішуємо побутові справи, як забезпечити членів організації паливом на

зиму, будівельними матеріалами, зустрічаємось із питаннями пенсії, трудовлаштування. З цим звертаємось до сільської Ради, правління колгоспу.

Але головним завданням первинної організації є питання виховної роботи. І тому ми надаємо їй особливої уваги. Гадаю, що наші зусилля не пропадуть даремно. Мені, як голові, не доводиться скаржитись на недостатню активність чи неорганізованість членів Товариства. Яскраво свідчить про їх участь в роботі організації бездоганна поведінка в побуті і на виробництві, сумлінне ставлення до праці. Працюючи в колгоспі «Червона Україна», всі глухі зарекомендували себе хорошими виробниками, а деякі з них, як, скажімо, Григорій Петрович Отрошко, заслуговують особливої похвали. Це про нього в селі кажуть — кращий механізатор, добре розбирається в землі і техніці. Жатка чи силосний комбайн, картопле- чи бурякозбиральна машина, на яких працює Григорій Петрович, завжди у зразковому стані. Про його вміння руки писалось вже в районній газеті «Ленінський шлях» та в обласній — «Деснянська правда».

Так Григорій Ісакович відзначається про одного із членів очолюваної ним первинної організації УТОГ.

Не тільки добре працювати вміють глухі села Чемер. Вечорами і у вихідні дні збираються вони до свого клубу, щоб відпочити, послухати щось цікаве. Нещодавно була організована екскурсія до Чернігова, де люди відвідали музей та визначні місця обласного центру.

Я побував у клубі, який в міру і зі смаком оформлений. Його приміщення прикрашає портрет Володимира Ілліча Леніна та монтаж, який розповідає про життєвий шлях і революційну діяльність великого вождя пролетаріату. На столах підшивки газет та журналів, на стіні план культурно-масової роботи, черговий номер стінгазети, Дошка пошани.

Відаючи шану великому Леніну, готуючись гідно зустріти його славне 100-річчя, глухі Чемерської первинної організації УТОГ взяли підвищені трудові зобов'язання і з честю їх виконують.

...Від'їжджаючи з села Чемер, віз я з собою приємне враження від діяльності і цілеспрямованості первинної організації УТОГ, від дружньої хорошої сім'ї сільських трудивників.

О. КЛИМОК.
Наш нештат. кор.

Чернігів.



О. П. Мамула одною з перших закінчила свою особисту п'ятирічку ще на початку минулого року. Тепер вона трудиться в рахунок наступної п'ятирічки, її приклад запалив виробників Одеського УВП № 2, де вона працює, на дострокове завершення особистих п'ятирічних планів.

На фото: ударниця комуністичної праці О. П. Мамула.

СЛІДАМИ ВИСТУПІВ «НАШОГО ЖИТТЯ»

„ВІДВІДУВАЧА ТРЕБА ЗАЦІКАВИТИ“

Критичний матеріал під таким заголовком було вміщено в № 39 газети за 29 вересня. В ньому йшлося, зокрема, про закладеність політико-виховної і культурно-масової роботи в Івано-Франківському Будинку культури глухих.

Голова правління обласного відділу УТОГ Р. Чухонцева повідомила редакцію, що критичний виступ газети обговорено на розширеному засіданні президії правління.

За послаблення політико-виховної і культурно-масової роботи директора С. Антропова суворо попереджено. Зараз вживаються заходи для того, щоб найближчим часом усунути відмічені недоліки. Зосереджено увагу на виховання в глухих, особливо молоді, комуністичної моралі, естетичних

смаків. Намічено більше проводити тематичних вечорів, зустрічей із знатними людьми, налагодити тісний зв'язок Будинку культури із виробництвами, де працюють глухі. Активізувати роботу бібліотеки, посилити пропаганду книги, більше організовувати читальних конференцій, літературних вечорів книголюбів. Постійно контролювати заняття гуртків художньої самодіяльності і спортивних секцій. Всі заходи проводити на високому ідейному і організаційному рівні. Залучати до цього активістів.

Діяльність закладу культури спрямовувати на піднесення трудової і політичної активності глухих у боротьбі за успішне виконання соціалістичних зобов'язань по достроковому завершенню п'ятирічки. Вести широку підготовку до знаменного Ленінського ювілею.



У Київському Палаці культури глухих відбулася обласна нарада передовиків сільського господарства Київщини.

На фото: учасники наради (перший ряд, зліва направо) — М. Герасименко з колгоспу ім. Леніна Макарівського району, О. Лавренюк з колгоспу «Росія» Фастівського району, О. Димарчук — телатинця колгоспу «Україна» Іванківського району, А. Дишлюк — з колгоспу імені 1 Травня Білоцерківського району, М. Печух — із колгоспу ім. Шевченка Сквирського району; другий ряд: (зліва направо) М. Лавренюк — коваль колгоспу «Росія» Фастівського району, Г. Гринь — фуражир колгоспу ім. Кірова Барішівського району, В. Худоба — тесляр і М. Бобро — столяр із Березанського птахорадгоспу «Лехнівський», Б. Поліщук — токар колгоспу ім. Жданова Сквирського району.

Фото І. ЩЕРБАНЮКА.

СИЛА ЗМАГАННЯ — В ГЛАСНОСТІ, ДІЙОВОСТІ

Трудівники трьох одеських УВП, як й інших підприємств нашої країни, прагнуть ознаменувати 100-річчя з дня народження В. І. Леніна новими досягненнями у праці. В ході передовілейного змагання вони проявляють найкращі якості радянських людей — ентузіазм, любов до праці, творчий підхід до справи.

Виробничі показники усіх трьох підприємств нашого Товариства свідчать про те, що їх колективи з честю виконують взяті соціалістичні зобов'язання, вносять вагомий доробок у виконання п'ятирічного плану.

Творчий характер змагання робить благотворний вплив на підвищення продуктивності праці та збільшення виробництва продукції на всіх ділянках і в цехах УВП. Разом з тим за досягнутими успіхами було б неправильно не бачити істотних хиб, що ще мають місце в організації змагання на учбово-виробничих підприємствах міста. Розглянемо це на конкретних прикладах.

Одеське УВП-1 ось уже тривалий час змагається з Єнакієвським, УВП-2 — з Чернівецьким, а УВП-3 — з Київським дослідним підприємством.

Хто з цих колективів йде наперед? Яких показників досягли робітники того чи іншого УВП? Про це, на жаль, на підприємстві знає лише директор та економіст. Тому, що гласність змагання керівники УВП звели на нівець. У кінці кожного кварталу вони обмінюються зведеннями про хід виконання взятих зобов'язань, але виробничі показники суперників по змаганню чомусь тримають у своїх папках. Навіть місцеві комітети не знають цих цифр.

На учбово-виробничих підприємствах Одеси ніхто не пригадує засідання місцевому, на якому б обговорювалися підсумки соціалістичного змагання між двома підприємствами. А про обмін досвідом вже й говорити не доводиться.

Гласність змагання — одна з важливих умов його проведення. Однак, на підприємствах про це забули. Наприклад, на УВП-3 дошка показників у вересні була ще заповнена даними за червень. На учбово-виробничому підприємстві № 1 дошку зовсім не заповнюють, а на другому підприємстві на ній вивішують оголошення.

Таке використання дошки показників явно не відповідає

її призначенню. І вина в цьому, перш за все, заступників директорів по культурно-масовій роботі, що разом з членами місцевих УВП не займаються організацією гласності соціалістичного змагання. Через це трудівники діляниць не знають, як вони попрацювали за п'ятиденку, за місяць. Хто йде наперед? А хто відстає?

Не краще налагоджено й підведення підсумків змагання за минулий місяць, квартал. На передових підприємствах це роблять на розширених засіданнях місцевих комітетів з участю передовиків виробництва та представників адміністрації. А ось на УВП-2, взагалі, не можуть зібратися для підведення підсумків за поточний місяць через неявку майстрів діляниць. Так було, зокрема, в липні та вересні цього року. Або ще таке. Ось уже кілька місяців місцевому підприємству не присуджує людям звання «Кращий по професії» тільки тому, що не подають матеріалів цехових зборів.

За кожним членом МК підприємства, як правило, закріплені певні ділянки організаційської та культурно-масової роботи. Проте, на одеських УВП вони

не виконують своїх профспілкових доручень. За все відповідає голова, а він, зрозуміло, не може всього охопити.

У тому, що склалася така порочна практика, винні перш за все самі голови місцевих УВП. Вони йдуть по лінії найменшого опору. Про це вже не раз йшла мова на звітно-виборчих профспілкових зборах, але віз, як кажуть, і нині там. Навчання активу не організовано. Більшість вибраних членів МК не знають своїх обов'язків, а тому нічого й не роблять.

На всіх трьох УВП Одеси є постійно діючі виробничі збори. Ця громадська організація має великі можливості для залучення робітників до керівництва підприємством, проте на жодному з них вона не діє. Хоч скрізь проведено вибори президії, та вони не збираються, не складають планів роботи.

Постійно діючі виробничі збори могли б багато допомогти в справі організації соціалістичного змагання. Але місцеві комітети та адміністрація УВП недооцінюють їх значення.

Остеронь організації гласності соціалістичного змагання стоїть і Одеський Будинок

культури глухих. Тут ви не знайдете куточка з матеріалами про соціалістичне змагання, де б відвідувачі могли довідатися про хід виконання взятих зобов'язань та повідомлення про передовиків виробництва. Про це вже йшла мова на одному із зльотів, але істотних змін не сталося. Як і раніше вечори передовиків виробництва, зустрічі людей однієї професії, виробничі екскурсії та інші заходи не проводяться.

Сила соціалістичного змагання в його гласності. А цього якраз і бракує на УВП міста. Одеським громадським організаціям УТОГ є над чим задуматися.

Ю. ГЕР.
Одеса.

ВІД РЕДАКЦІЇ: Вміщуючи статтю Ю. Гера, запрошуємо читачів взяти участь в обговоренні на сторінках газети питання організації соціалістичного змагання в цехах учбово-виробничих підприємств.

наше
ЖИТТЯ 3

1 листопада 1969 р.

ГОСТИННІСТЬ І ДРУЖБА

В жовтні цього року Ізмаїл відвідала група глухих із Національної Республіки Болгарії. Болгарські друзі відвідали Ізмаїльський клуб глухих, де між гостями і господарями зав'язалася дружна, сердечна розмова. Не дивлячись на відмінність мови, вони прекрасно розумілись.

Болгарські гості розповіли про себе, про свою роботу і організацію, дозволяючи, про ті проблеми, що їх хвилюють. Ми побували у них в гостях на теплоході «Георгій Димитров».

У свою чергу, ознайомили гостей з нашим містом, разом відвідали музеї О. В. Суворова, пам'ятник загиблим воїнам при звільненні міста від німецько-фашистських загарбників. На прощання обмінялися сувенірами, адресами, домовилися писати.

Теплого Ізмаїльського вечора теплохід «Георгій Димитров» покинув пристань, везучи із собою найцінніший багаж — тепло і гостинність радянських людей.

Т. САВЧЕНКО.

Ізмаїл.

МРІЯ ЗДІЙСНИЛАСЯ

У минулому році в Чернігівській школі робітничої молоді для глухих було відкрито 13 клас. Серед учнів, що успішно пройшли програмний матеріал, були і Галина Мойсеєнко та Вікторія Удод. Дівчата давно вже мріяли після закінчення школи вступити до Київського технікуму легкої промисловості. І от в цьому році їх мрія здійснилася — вони стали студентками. В підготовці до вступних екзаменів їм допомагали вчителька української мови та літератури М. П. Безкишна та вчителька математики Н. М. Дайкова.

Шкода розлучатися з такими хорошими ученицями, але всі ми щиро раді за своїх вихованців і гордимось їх наполегливістю в досягненні поставленої мети. Щастя вам, дівчата!

Г. БОЯРЧЕНКО.
Вчителька Чернігівської школи робітничої молоді.

ЛЕКЦІЇ, БЕСІДИ

Разом з усіма трудящими 30-річчя воз'єднання Західної України з Радянською Україною відзначають також і глухі Стрийського УВП. В ці дні на підприємстві відбуваються лекції, бесіди, зустрічі з делегатами Народних Зборів Західної України 1939 року.

Цікаву лекцію на цю тему прочитав робітникам підприємства лектор товариства «Знання» тов. Сушинський.

Р. ЗБОРІВСЬКИЙ.
Наш нештат. кор.

ДВА ДНІ в Дрогобичі проводилась перша спартакіада трудівників учбово-виробничих підприємств Львівщини, присвячена 100-річчю з дня народження В. І. Леніна. В спартакіаді взяли участь представники підприємств: львівських №№ 1 і 2, Бродівського, Стрийського і Дрогобицького.

У фінал спартакіади були включені чотири види спорту: шахи, шашки, настільний теніс і легкоатлетичний крос. Вперше розпочала змагання команда шахістів Львівського УВП-1. Вони зайняли перше місце. На другому місці — команда Дрогобицького УВП, на третьому — команда Стрия. В особистому заліку серед чоловіків перше місце зайняв представник Львівського УВП-1, Сов'як, серед жінок — А. Поліщук. За підсумками дводенної боротьби з настільного теніса і шашок попереду спортсмени Дрогобицького УВП. Друге місце з шашок і настіль-

СПАРТАКІАДА ГЛУХИХ ЛЬВІВЩИНИ

ного теніса зайняли команди Стрийського УВП, третє місце дістались львів'янам.

В особистому заліку змагань з настільного тенісу перше місце серед чоловіків зайняв дрогобичанин М. Семик, серед жінок — його землячка А. Семенів. З шашок чемпіонкою серед жінок стала Е. Макленчук (Броди), серед чоловіків переміг дрогобичанин М. Корецький. У комплексному заліку після трьох видів спорту положення команд стало таким: на першому місці дрогобичани, на другому — колектив Стрийського УВП. По десять очок після трьох видів спорту набрали команди львівських УВП-1 і УВП-2. На п'ятому місці йшли спортсмени Бродівського УВП, у яких виявилось чотирнадцять очок. Очки в командному заліку начислялись за системою — перше місце в окремому виді

команда отримує одне очко, за друге місце — два очка і т. д. Жінки повинні були змагатись з бігу на 500 метрів, а чоловіки — на 1000 метрів. Відомо, що жіноча команда Львівського УВП-1 дуже сильна. В її складі — Л. Бігунова, чемпіонка країни серед глухих 1969 року, а також одні із найсильніших бігунок на середні дистанції серед глухих України М. Чирва і О. Карплюк. Першою пододала фінішну стрічку М. Чирва. Одну десятку секунд прогнали їй Л. Бігунова і О. Карплюк. Серед чоловіків переміг львів'янин С. Фрезюк. На другому місці — його товариш по команді А. Томашевський.

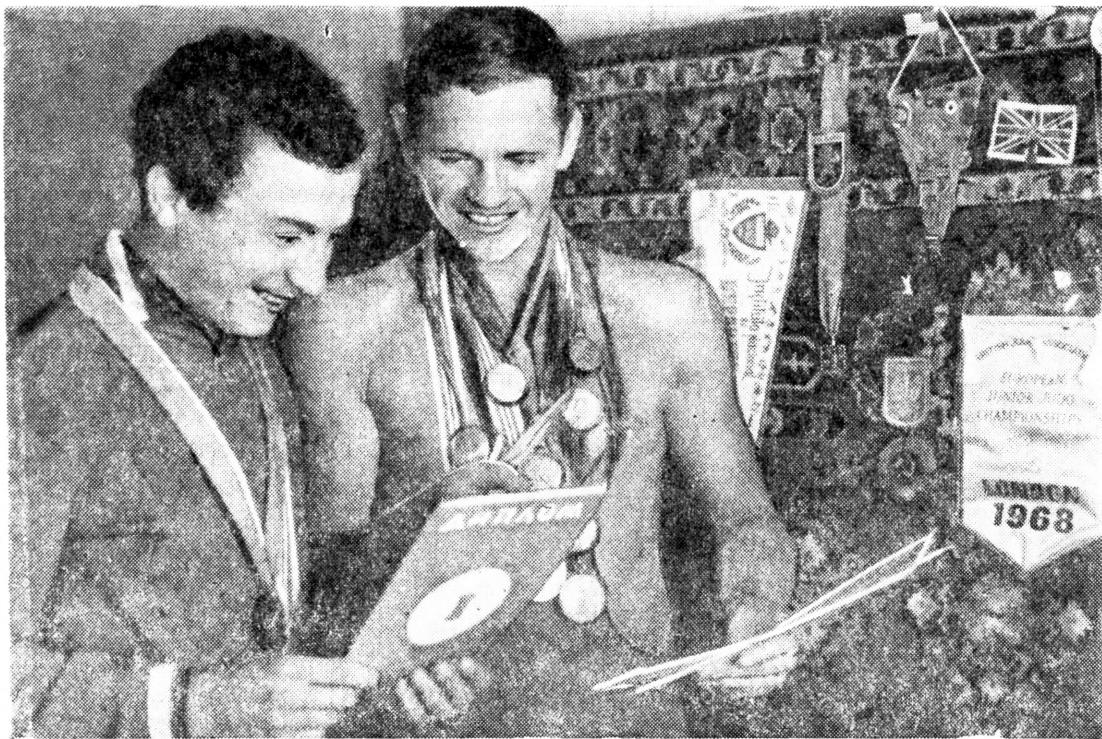
У командному заліку з легкоатлетичного кросу перемогли спортсмени Львівського УВП-2. На другому місці — команда УВП-1. А третє місце зайняли дрогобичани.

Перше місце в комплексному заліку після чотирьох видів програми спартакіади завоював дружній колектив Дрогобицького УВП. На другому місці львів'яни (УВП-2), на третьому — спортсмени Львівського УВП-1.

У Бродівському Будинку культури відбулось урочисте закриття спартакіади. Перехідний кубок обласного відділу УТОГ було вручено представнику команди Дрогобицького УВП В. Горб'яку. Грамоти, вимпели, стрічки чемпіонів були вручені переможцям в особистих заліках тт. Сенічуку, Корецькому, Джебженяку, Сов'яку, Чирві, Фрезюку, Косотиній та іншим.

Кінолюбители Львова і Дрогобича зафіксували весь хід спартакіади на кінострічку.

В. МАГРИЛОВ.
В. ДАНИЛКІН.



Учасник багатьох змагань серед глухих і чуючих із класичної і вільної боротьби, а також дзю-до майстер спорту В. Рухледев (Одеса), не дивлячись на свої двадцять років, встиг зібрати рясний урожай медалей, жетонів, відзнак...

На фото: В. Рухледев (праворуч) і його земляк К. Антонов.

Фото І. ЩЕРБАНЮКА.

ХУСТСЬКІ ФІЗКУЛЬТУРНИКИ

У цьому ювілейному році де-що пожвавилась спортивно-масова робота колективу фізкультури Хустського міжрайвідділу УТОГ. Тут працюють секції легкої атлетики, волейбола, настільного теніса, шахів, шашок.

За перше півріччя підготовлено 9 розрядників з настільного теніса. Фізкультурний колектив здає нормативи комплексу ГПО.

На обласних змаганнях з легкої атлетики глухі Хустського міжрайвідділу зайняли III місце. Молодь бере участь у змаганнях серед чуючих на підприємствах, де вона працює. Проведено чотири матчеві зустрічі з настільного теніса, волейбола, шахів, шашок з робітниками фабрики спортивно-галантерейних виробів м. Хуста. Такі спортсмени, як І. Баркасій, О. Яремчук, Г. Гичка, Г. Фалюкович, М. Феєр та інші беруть активну участь в масово-спортивній роботі своїх колективів.

В. ТИСЯЧНИК.

Зустріч з футболу

У Дніпропетровську відбулась товариська зустріч з футболу між командами Дніпропетровського обласного відділу УТОГ і чемпіоном цього року — футболістами Харківського обласного відділу.

Як відомо, у фінальних іграх з футболу на першість УТОГ, що відбулись в серпні ц. р., харків'яни виграли у дніпропетровців з рахунком 1:0. А ось тепер останнім удалось взяти реванш, вони виграли — 4:2.

Р. ГОЛЬДМАН.

На першість із шахів

Закінчилась особиста першість шахістів Вінницького обласного відділу УТОГ. Звання сильнішого виборювали сім шахістів I розряду та чотири другорозрядники, які представляли Вінницю, Жмеринку, Могилів-Подільський та Козятин.

Після впертої боротьби чемпіоном області став першорозрядник, робітник автоколонни

№ 02186 Олег Метинський. На другому місці — Петро Онофрійчук з Жмеринки, який виконав норматив I розряду з шахів. Третє місце зайняв бондар Вінницького деревообробного комбінату Пилип Гензевський.

С. БРОК.
Головний суддя змагань.

Змагаються легкоатлети

Завершуючи спортивний сезон, колектив фізкультурників Черкаського Будинку культури провів змагання з легкої атлетики. Вдало виступили легкоатлети на коротких дистанціях, а також з таких видів спорту, як штовхання ядра, метання гранати і диску.

Легкоатлет Злобін ще раз підтвердив високий результат (вище III спортивного розряду) в штовханні ядра. Пенюгану спортивну форму показали Федотов, Каркуцієва та інші.

В. ВИШНЕВСЬКА.
Черкаси.

Слухається справа...

Почалася ця справа з чарки горілки, за якою послідувала друга, третя... Добре підхмелений, робітник Одеського УВП-1 А. Лихогляд зайшов у гуртожиток підприємства. Не забув він прихвтити з собою і пляшку вина.

Вдершись до кімнати робітника УВП-3 А. Хмиза, він запропонував тому разом почаркувати. Але той відмовився, що дуже роздратувало Лихогляда. І він вирішив «порахуватись і повчитись» Хмиза. Внаслідок цього «навчання» останній 10 днів був непрацездатний.

Народний суд Приморського району м. Одеси, куди звернувся А. Хмиз, передав справу по

обвинуваченню А. Лихогляда в нанесенні побоїв і травм на розгляд Товариського суду при Одеському обласному відділі УТОГ.

І ось в Будинку культури глухих перед численними присутніми відбулось засідання Товариського суду, який виніс по цій справі вирок. За нанесення побоїв А. Хмизу, внаслідок чого останній зазнав матеріального збитку, — з А. Лихогляда знято на користь потерпілого 35 карбованців і 15 карбованців судових витрат.

О. ЯГЕЛЬНИЦЬКИЙ.
Наш нештат. кор.

Одеса.



Першокласниця Одеської школи-інтернату для туговухих дітей Тана Кульчовська задоволена новим фартушком, якого їй приміряють дівчатка з 5-го класу (зліва направо) Надя Родіонова, Тана Грищенко і Оленка Албул. Вони самі його пошили і прикрасили вишиванкою.

ВПЕРШЕ У ТЕРНОПІЛІ

Вперше обласні спортивні змагання серед глухих, присвячені 100-річчю з дня народження В. І. Леніна і 30-річчю воз'єднання західноукраїнських земель, проведено у Тернополі. Змагались спортивні команди міста й збірної області. З волейболу перемогли тернопільці з рахунком 2:0. З настільного тенісу призове місце зайняв другорозрядник Юрій Губанов (Тернопіль), з шахів — Орест Чопей із Бережанського району, з шашок — Михайло Дмитрієв із Гусятинського району.

А. БОЖИК.

Редактор В. ПІТЕНКО.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ

м. Київ-5, вул. Червоноармійська, 76, тел. 67-38-43.
«НАША ЖИЗНЬ» — орган Центрального правління Українського общества глухих.

Київ, друк. УВП-3.
Зак. 1127—5040. 69 р.